

DAFTAR ISI

LEMBAR PERNYATAAN.....	i
LEMBAR PENGESAHAN	ii
ABSTRAK.....	iii
ABSTRACT	iv
LEMBAR PERSEMBAHAN	v
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	1viii
DAFTAR GAMBAR.....	x
DAFTAR TABEL	xi
BAB I	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Perumusan Masalah	2
1.3 Batasan Masalah	2
1.4 Tujuan.....	2
1.5 Manfaat Penelitian	3
1.6 Metodologi Penyelesaian Masalah.....	3
1.7 Sistematika Penulisan	3
BAB II	5
2.1 Parafrasa	5
2.2 Identifikasi Parafrasa	5
2.3 Evaluasi Mesin Translasi	5
2.3.1 Evaluasi Manual	5
2.3.2 Evaluasi Otomatis	6
2.4 <i>Preprocessing</i>	6
2.2.1 Tokenisasi	6
2.2.2 <i>Stemming</i>	6
2.2.3 <i>Stopwords</i>	6
2.2.4 <i>Part-Of-Speech Tagging</i>	7
2.3 N-gram.....	7
2.4 <i>Bilingual Evaluation Understudy (BLEU)</i>	7
2.4.1 <i>Modified N-gram Precision</i>	7
2.4.1 <i>Brevity Penalty</i>	8
2.4.1 <i>BLEU Score</i>	8
2.5 <i>Machine Translation Evaluation System (METEOR)</i>	9

2.6 Damerau-Levensthein <i>Edit distance</i>	11
2.7 Evaluasi Sistem.....	14
2.7.1 <i>Precision</i>	14
2.7.2 <i>Recall</i>	14
2.7.2 <i>Accuracy</i>	15
2.7.3 <i>F1-Measure</i>	15
BAB III.....	16
3.1 Gambaran Umum	16
3.2 Perancangan sistem.....	17
3.1.1 Perhitungan <i>score</i> BLEU	21
3.1.2 Perhitungan <i>score</i> METEOR	22
3.1.3 Perhitungan <i>score</i> Damerau-Levensthein <i>Edit distance</i>	23
3.1.3 Perancangan evaluasi Sistem	24
3.3 Analisis Kebutuhan Sistem	25
3.3.1 Kebutuhan Fungsional	25
3.3.2 Spesifikasi Perangkat Lunak dan Perangkat Keras	25
3.4 Asumsi	26
3.5 <i>Input dan Output</i>	26
3.5.1 Perancangan <i>Dataset</i>	26
3.5.2 <i>Output</i>	27
BAB IV.....	28
4.1 Pengujian Sistem	28
4.2 Tujuan Pengujian.....	28
4.3 Skenario Pengujian	28
4.4 Hasil Pengujian dan Analisis	29
BAB V.....	36
5.1 Kesimpulan.....	36
5.2 Saran.....	36
DAFTAR PUSTAKA.....	.xi